

# CARTA CIRCULAR DE VAISAKH

Todos los nombres juntos, pronuncian el nombre de Dios

Una profecía piensa desde la oscuridad a la luz.

La profecía se ha cumplido.

Abraham, Moisés, Isaías, Jacob ¡puestos juntos forman Jesús!

Master C.V.V.



Cuando hay impedimentos para la Creación

el Creador pronuncia el OM.

Hazlo tú también

cuando hayan impedimentos para la vida.

Sigue escuchando el OM,

el eterno, que existe en ti como ti mismo.

K. Parvathi Kumar



HAMSA SIVA SOHAM



Tauro 2009 Rishabha

Carta Nº. 1 / Ciclo 23 – 19 de Abril / 20 de Mayo 2009  
The World Teacher Trust España



## Invocación

May the Light in me be the light before me.  
 May I learn to see it in all.  
 May the sound I utter reveal the light in me.  
 May I listen to it while others speak.

May the silence in and around me present itself,  
 The silence which we break every moment.  
 May it fill the darkness of noise we do,  
 And convert it into the Light of our background.

Let virtue be the strength of my intelligence.  
 Let realisation be my attainment.  
 Let my purpose shape into the purpose of our earth.  
 Let my plan be an epitome of the Divine Plan.

May we speak the silence without breaking it.  
 May we live in the awareness of the background.  
 May we transact light in terms of joy.  
 May we be worthy to find place in the Eternal Kingdom OM.

*Master E.K.*

## Indice

Invocación del Master E.K. ....	1
Plegaria del año y carta astrológica.....	3
Mensaje del mes.....	4
Mensaje del Maestro.....	6
Krishna El Señor: Gîtâ Upanishad .....	7
Maitreya El Señor.....	9
Maestro Morya - Maruvu Maharshi.....	10
Maestro Koot Hoomi - Devapi Maharshi.....	11
Mensaje del Maestro E.K.....	12
Enseñanzas de Vidura .....	13
Así habla Shirdi Sai.....	14
Mensaje de Sri Ramakrishna.....	15
La plegaria del hombre laico .....	16
Discipulado.....	17
Meditaciones Ocultistas.....	18
Rudra.....	20
Hojas del Ashram.....	21
Sobre el Amor / Sobre el Cambio .....	22
Sobre el Silencio .....	23
Himnos a Agni .....	24
Invocaciones de la Llama Violeta.....	25
De la pluma del Maestro.....	26
Sección niños.....	27
Reseña de Libros.....	28
Maestro Morya .....	29
Ventana al servicio del mundo.....	36
Próximos viajes del Maestro Kumar.....	37
Extractos de las Enseñanzas .....	38
Vishnu Purana.....	42
Paracelso – Salud y Curación.....	45
Noticias WTT Global .....	46
Noticias WTT España / Programa de actividades en la sede .....	47
Días astrológicamente importantes.....	49
Gran Invocación .....	50
OM .....	51

El Dr. Sri K. Parvathi Kumar es Presidente del "World Teacher Trust" y Fundador de la "Circular de Vaisakh".

Las Enseñanzas dadas en nombre de los Maestros son todas pensamientos semilla expresados por ellos. Ellas son elaboradas y descritas por el Dr. Sri K. Parvathi Kumar para facilitar la comprensión de un nivel medio de miembros del grupo.



Publicación oficial del World Teacher Trust España  
 Rambla Sabadell, 65, ent. 2ª. 08202 SABADELL. BARCELONA.  
 E-mail: wtt.spain@gmail.com Website: www.worldteachertrust.org

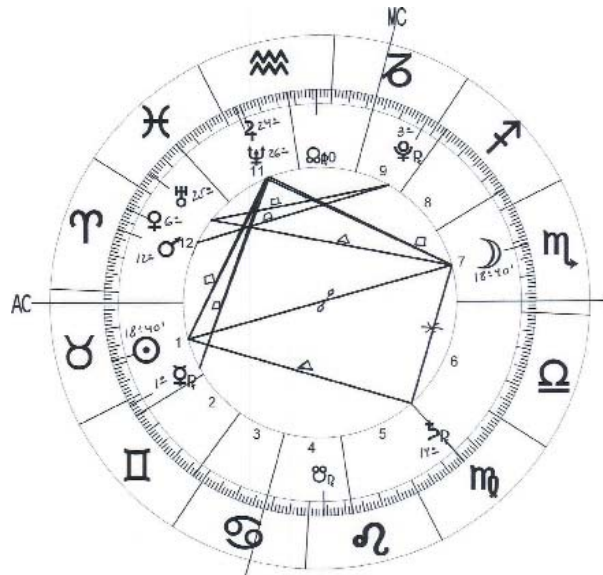
## Plegaria del Año

PUSHAN EKARSHYE YAMASURYA  
PRAJAPATYA VYUHARASMIN SAMUHA  
TEJO ETTE RUPAM KALYANATAMAM.  
TATTE PASYAMIYOW SAVASOW PURUSHAHA.  
SOHAMASMI.

"Oh Solar God! You are the son of Prajapathi. You are lone ranger of the sky. You are all nourishing and all regulating. Please withdraw your rays and brilliance. By your grace I would then be able to see your beautiful golden disc."

"¡Oh Dios Solar! Tú eres el hijo de Prajapathi. Eres el guarda solitario del cielo. Eres el que nos nutre a todos y el que lo regula todo. Por favor, retira tus rayos y tu brillo. Por tu gracia, podré entonces ver tu hermoso disco dorado."

Luna llena de Tauro  
9-05-2009 a las 06:01 h. Barcelona



(Placidus Latitud 41° 23' N Longitud 2°11' E)



## Mensaje del mes de Tauro

En el mes de Tauro, aquellos que buscan la Luz recuerdan en su memoria a las grandes Luces Vedavyasa, Aadisankara y Buddha. Estos son los toros sagrados que trajeron a nuestra tierra la luz de Aldebarán, Rohini, procedente de esferas superiores. El trabajo que hicieron de toro está impresionado sobre la vaca de nuestro planeta. Tauro es el toro y Aldebarán es el ojo del toro. Su poder de iluminación es indómito. En Tauro la Luz se expresa desde las esferas superiores a las inferiores. En la constitución humana Tauro cubre las cejas, los ojos, las orejas, la nariz y la boca. La Palabra se expresa en Tauro. Hablando de forma oculta, "el toro brama". En la ciencia oculta, el bramido del toro es incluso más poderoso que el rugido del león. La Palabra con su significado original se expresa a través de Tauro. Para escuchar esta Palabra, uno necesita estar extremadamente orientado con precisión.

El sublime trabajo de Tauro consiste en escuchar la Palabra que se pronuncia en los reinos superiores y expresarla mediante el habla para elevar a los otros seres. Son de gran importancia las orejas para oír, la lengua para expresar, aunque los ojos para ver la Palabra que desciende no son de menor importancia. La capacidad para ver y oler la Presencia de la Palabra, la capacidad de escuchar la Palabra y la capacidad para pronunciarla están relacionadas con Venus, Júpiter y Mercurio. Venus permite la percepción de lo sutil y Júpiter permite escuchar lo sutil mientras Mercurio permite la expresión de lo sutil en lo denso. El Sol representa la conciencia del hombre, y su aproximación precisa a la Palabra representa a Marte. Todas estas disciplinas, cuando se colocan juntas, hacen de una persona un Toro Divino.

Para que el toro se convierta en el Toro Divino, necesita ser severamente disciplinado. Su nariz ha de ser ensartada. Su cuello ha de ser uncido y él mismo debería ponerse a cultivar el campo.

A menos que el toro trabaje sin descanso, no puede producir el fruto. Disciplinar al toro fue el segundo trabajo que se le confió a Hércules. Si el toro no está disciplinado, se dedica a comer, a aparearse, a bramar y a dormir. La humanidad necesita ser elevada de su actividad de comer, aparearse, hablar y dormir. La Jerarquía constituye al Toro Divino para elevar a los toros humanos al Reino de Belleza. El mes de Tauro es el mes para disciplinarse a uno mismo para experimentar los otros diez meses. Cada año durante el mes de Tauro, los aspirantes sinceros se dedican de nuevo y se consagran ellos mismos.



## Mensaje del Maestro

### LA ESENCIA DE LA CREACIÓN

La Esencia de todos los seres es eterna e indestructible. Pero es de esta Esencia de donde la Conciencia emerge periódicamente. Desde la Consciencia, otros estados de Consciencia surgen a través del tiempo. La Esencia, que es indestructible, se llama NA y RA. Esta Esencia indestructible es la base para el despliegue de la Consciencia y la Consciencia se convierte en la base para sucesivos despliegues. Todos los despliegues se cierran con el tiempo y la Esencia permanece. Así, la Esencia permanece antes, durante y después de la Creación, y por tanto se dice que es eterna. Su periódico despliegue y repliegue se llama A YA NA. Así, NARA se expande y se contrae cíclicamente, se despliega y se repliega. La actividad de NARA es AYANA (cíclica). Así, a la Esencia de la Creación y a su característica principal se la llama NARA + AYANA = NARAYANA. NARAYANA es, por tanto, la palabra de cuatro sílabas que es la base de la creación cuádruple. De sueño a sueño, el hombre experimenta a diario el aspecto cuádruple de la vida como:

1. La pura existencia sin conciencia (sueño)
2. Despertar
3. Pensamiento
4. Palabra y acción

Cíclicamente el hombre atraviesa los cuatro estados. Él es el microcosmos y NARAYANA es el macrocosmos.

**Gîtâ-Upanishad**  
**- Sri Krishna El Señor -**  
ACCIÓN CORRECTA



“No trabajes por el fruto del trabajo;  
No comas el fruto del trabajo para ti;  
Ofrece los frutos con generosidad y come lo que quede.  
Es un ladronzuelo el que come para sí,”  
dice Krishna el Señor (4/31)

Nadie puede sobrevivir en la creación sin trabajar. Intentar comer los frutos del trabajo de otro es diabólico. Intentar comer todos los frutos del trabajo de uno mismo es mundano. Estas personas no pueden estar cómodas y en equilibrio. Ofrece el trabajo y los frutos del trabajo a todos aquellos que te rodean que son débiles y dependientes y come lo que quede. Este principio permite trascender de lo mundano a lo supramundano.

La astrología dice que Virgo es el signo de la pureza y que la nota clave de Virgo es “el trabajo sin remuneración”. Todos aquellos hijos de hombres que se transformaron en Hijos de Dios son los que trabajaron para otros y ni siquiera pensaron en ellos mismos.

En el mundo de la competitividad y la codicia uno intenta superar al otro a través de medios de manipulación y explotación. El progreso de la conciencia humana sigue siendo un espejismo. Las sociedades formadas por estos humanos no pueden descansar. La paz sigue siendo un espejismo y un eslogan eterno mientras la humanidad no aprenda a sustituir la competición por la cooperación y la codicia por la hermandad. La coexistencia pacífica sigue siendo un sueño. La libertad se convierte en inalcanzable.

Con frecuencia, los que rompen la libertad y la coexistencia pacífica son aquellos que más alto gritan los eslóganes. Es sabio ocuparse en

actos de trabajo sencillos como una ofrenda a la vida circundante, más que en formar grandes fundaciones por la paz. La paz es el resultado de la acción correcta y la acción correcta se define en las escrituras como una acción de ofrenda. Para aquellos que ofrecen, la paz es una valiosa herramienta. Esta es la clave para trabajar según Lord Krishna.



## Maitreya El Señor

### EL PUENTE

Un intelecto medio interrumpe al aspirante con comentarios impertinentes. Cree que el aspirante es un soñador. Que sueña con lo imposible. Cree que el aspirante está perdiendo el tiempo con todo lo inverosímil. Para él, el aspirante tiene el aspecto de un loco que construye puentes en el cielo.

Pero lo cierto es que uno puede construir puentes en el cielo. Hasta que el intelecto de lo concreto no abra camino a la intuición, uno no puede ver la probabilidad sutil de algo que parece inverosímil. Lo que se necesita ahora es el sentido de la sutileza. Cuando se consigue este sentido, se ven muchas probabilidades que hasta entonces no se habían visto. Uno puede ver en la semilla la totalidad del plan del árbol. Uno puede ver la transformación sutil de lo amargo en dulce, del hierro al imán, del oro al diamante, de la oscuridad a la luz, de la limitación a lo que no tiene límites.

El intelecto acepta las transformaciones mencionadas, pero no reconoce el principio común que conlleva. ¿No son sutiles estas transformaciones? De la misma manera, se pueden construir puentes en el cielo (en el supramundano). De lo mundano a lo supramundano hay sucesivas transformaciones. Uno puede dedicarse a estas transformaciones mediante una disciplina llamada Yoga. Cuando las transformaciones son completas, el hombre se encuentra a sí mismo como una imagen de Dios. El puente a construir de lo mundano a lo supramundano está impregnado por la Jerarquía de los Sabios Videntes. Estos Sabios constituyen el puente que le lleva a uno desde un extremo al otro. Pero uno debería caminar por el sendero con valentía y fe en sí mismo.



## Maestro Morya - Maruvu Maharshi -

### CONOCIMIENTO - SÍNTESIS

Hasta que no te hayas instalado en la Síntesis, debes saber que no sabes lo suficiente.

El conocimiento debería permitirte ser inclusivo y no ser exclusivo.

El conocimiento debería ayudarte a permanecer en la neutralidad.

El conocimiento no se permite el conflicto.

El conocimiento permite conocer cómo es, pero no te deja juzgar cómo debería ser.

En el conocimiento la izquierda y la derecha se funden; lo alto y lo bajo se funden también.

El conocimiento es infinito.

El conocimiento no define, no juzga.

El conocimiento no conlleva opiniones.

El conocimiento es el fuego que lo purifica todo y te instala en la Síntesis. Hasta que no se alcanza este conocimiento de la Síntesis, no dejes de conocer. Conocer es el impulso para progresar. Actuar sobre lo que se conoce causa progreso. Conocer por el gusto de conocer te lleva a una trampa sin escapatoria.



## **Maestro Koot Hoomi - Devapi Maharshi -**

### **EL PELIGRO DE NEGAR**

“La Jerarquía es una ilusión. Es la imaginación descabellada de unas cuantas personas locas.” Esto es lo que piensan muchos. Debería saberse que nada podría nombrarse sin que existiera. Si existe un nombre, el fenómeno correspondiente existe. Uno no puede imaginar aquello que no existe. Cualquier cosa que exista continúa siendo, sea en lo sutil o en lo denso. Meditad sobre esto.

Los egoístas niegan lo que no pueden ver. Pero lo que uno no puede ver, pueden verlo otros. Lo que no es posible para uno puede ser posible para otro. Aquellos que niegan a la Jerarquía son con frecuencia aquellos que creyeron en ella en un principio. No realizaron suficiente trabajo para transformarse a sí mismos y experimentar a la Jerarquía. La negación tendrá un impacto doble. No sólo impide visualizar a la Jerarquía, sino que además detiene el progreso de aquél que la niega. La negación es la energía de la ignorancia. La aceptación es la energía del conocimiento. Los que la niegan están cerrándose puertas a una posibilidad de iluminación. Aprended, no neguéis. Aprended a incluir lo que se busca negar. Los grandes incluyeron a aquellos que fueron negados por la sociedad. Para negar, no se requiere tener ningún conocimiento. Para aceptar, se requiere mucha paciencia y tolerancia. El sendero de la negación no es un sendero de bendición. La vida moderna enseña mucho más a negar que a aceptar. No hay mucho civismo en ello. A través de la negación y la exclusión uno acabaría aislado. A través de la aceptación y la inclusividad uno se expande para encontrar al uno en todos y a todos en uno.



## **Mensaje del Maestro E.K.**

### **BUSCAR VERSUS OFRECER**

La creación otorga paz, equilibrio y plenitud a aquellos que se preocupan en compartir, servir, colaborar y respetar a los seres de la creación. La creación otorga enfermedad, envejecimiento y muerte y el dolor correspondiente a aquellos que rinden culto al intelecto, al poder y a la capacidad de propiciarse a sí mismos. Esta es la simple Ley sobre la que está construida la actividad. La simple regla para los aspirantes que buscan la plenitud es ofrecerse a sí mismos a la creación más que buscar algo de la creación. El discipulado es el arte de ofrecer, no el arte de buscar. Incluso buscar lo Divino no está considerado como una virtud. Ofrecerse uno mismo a lo Divino está considerado como una virtud.

“Pedid y se os dará. Llamad a la puerta al Divino y se os abrirá. Buscad y encontraréis”, es una máxima de la que se ha abusado. “Ofreceos vosotros mismos a la vida que os rodea” es la nueva máxima. Ésta conduce a ofrecer el ser junto con la personalidad a lo Divino para que lo Divino exista y se exprese a través de todas las acciones del ser.



## Vidura

ENSEÑANZAS DE SABIDURIA

El que quiera ser feliz  
que ayude  
a quienes le rodean  
a ser felices.



## Así habla Shirdi Sai

EL QUE NO REIVINDICA

El Maestro  
demuestra las enseñanzas.  
Es independiente, cooperativo  
y no competitivo.

No ordena ni manda a nadie.  
No lleva en Él la división entre formas  
orgánicas e inorgánicas.

Él visualiza la luz  
detrás del velo de la forma.  
Es humilde en todo momento  
y está alerta hacia todos.

No descuida a nadie.  
Nunca reivindica que Él sea "alguien".  
Se queda haciendo  
lo que es preciso hacer,  
sin definirse a sí mismo  
ni siquiera como Maestro.





## **Sri Ramakrishna**

PREDICAR CON LA  
AUTORIZACION  
DE DIOS

Si predicas sin una autorización de Dios, este acto no tendrá poder, y nadie escuchará. Uno debe primero unirse a Dios mediante la devoción u otra vía. Entonces, si uno recibe Su palabra puede instruir y predicar en cualquier lugar y siempre. Solo de esta manera uno predica con poder y fuerza; y solamente entonces se puede llevar a cabo adecuadamente el deber responsable del predicador.



## **La plegaria del hombre laico**

Tú nos envías a Tus hijos para ayudarnos.

¡Ellos nos enseñan sabiduría!.

La sabiduría es para los hombres.

¡Pero nosotros somos monos!.

¿Cómo podemos volvernos sabios?.

## Discipulado

### EL VALOR

Nuestro único valor es nuestro valor para el grupo; nuestra contribución a sus necesidades. El mundo no puede existir sin esfuerzo. El trabajador mantiene a la sociedad unida. Sin los muchos servicios rendidos por los trabajadores, la humanidad no podría vivir. Esto impone una solicitud sobre nosotros, un deber recíproco para servir, que no puede simplemente eludirse. La ociosidad defrauda a la comunidad de la deuda de uno de sus miembros. Es ilegal ser una carga para la humanidad, vivir una vida en juego, de facilidad, de retiro. Debemos hacer nuestra parte del trabajo en el mundo. Debemos estar dispuestos a aplicarnos sobre la utilidad que nos venga. La actividad es continua en la creación, y por lo tanto la actividad continua es una gran Ley de la Naturaleza y del Universo. Sin servicio, aparece un espantoso vacío y nuestra existencia pierde su significado. La inactividad del holgazán es la inactividad de un cadáver. Es la muerte en vida. La indolencia es artificial y daña al hombre. Sin trabajo, crecemos viejos, nos marchitamos y decaemos rápidamente en cuerpo, mente y espíritu. Tenemos que incluir la idea de detestar una existencia inútil, sin valor, parásita. Tal existencia nos reduce a un vampiro. Nadie debe estar contento por ser ocioso, por recibir y no dar nada a cambio y vivir del trabajo de otros. Debemos preservar la dignidad y el valor de nuestras vidas.

Un discípulo

## Meditaciones Ocultistas

### MEDITACION 29



*The tongues of the serpent are raised  
from the stings of the scorpion.  
The tongues of the serpent are the  
wings of the eagle.  
Moon bears serpent. Sun enters eagle.*

*Las lenguas de la serpiente se elevan por encima de las picaduras  
del escorpión. Las lenguas de la serpiente son las alas del águila. La  
luna produce serpientes. El sol entra en el águila.*

Comentario:

El hombre es el único que posee el privilegio del habla. Ni los Devas ni los animales tienen la facilidad de hablar. El habla es el regalo que Dios otorga al hombre en la cuarta ronda de este globo. El hombre puede ascender a través del habla y convertirse en un águila alada. También puede, pero, caer a través del habla y convertirse en las lenguas de la serpiente o en el aguijón del escorpión. Dios le proporcionó al hombre el lenguaje y también la libertad para hablar. El habla dirige la alquimia que puede transformar seres primitivos en otros más sutiles.

El hombre debe saber que el lenguaje lleva inherente en sí mismo la química. Aquellos que hablan sinceramente, sin manipular, sin criticar, ni juzgar, previenen la caída. Los discursos de Sabiduría, Amor, cuidadosos, sanadores, amistosos y de buena voluntad, permiten ascender.

El Veda dice: "di la verdad y hazlo agradablemente". Esto precisa ser cultivado por el hombre con mucha atención.

El lenguaje transporta la vida como sonido. El sonido expresa la vida, y ésta expresa el sonido. Así pues, trabajar con el lenguaje puede ser energizante o desvitalizante. Los mantras, la recitación de los textos Védicos, las enseñanzas de sabiduría, ayudan al ascenso. Por el contrario, los discursos sin propósito, críticos, juiciosos,

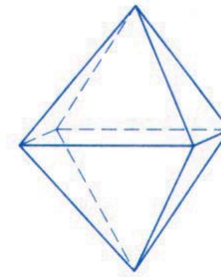
manipuladores, carentes de verdad, pueden destruir al hombre. Las lenguas de la serpiente son indicativas de la lengua bífida del hombre, y el aguijón del escorpión muestra el instinto hiriente. Ambos juntos son devastadores.

La laringe es el centro relacionado con el habla, el lenguaje. Hablar correctamente secreta energías elevadas y hacerlo incorrectamente secreta energías autoenvenenadoras.

El centro laríngeo es el más importante en el sendero del discipulado. Es el fulcro entre los tres centros superiores y los tres centros inferiores. Los centros inferiores están gobernados por la mente (la luna). Los centros superiores son gobernados por el sol. El sol es la consciencia. Todo hombre es un sol en potencia. El hombre en los centros superiores es el sol, mientras que en los inferiores es la luna. Ésta lleva a la objetividad, la materia, e incluso al abismo de la materia a través de los agujeros que ésta posee, así como la serpiente entra en los agujeros de la tierra. El sol conduce a los reinos superiores. El hombre tiene la capacidad de dirigirse a los centros superiores como un águila, pudiendo incluso alcanzar el 7º cielo.

El movimiento de la serpiente es en horizontal sobre la tierra. Es un movimiento hacia la objetividad. La mente se expresa en la objetividad. Es por ello que la luna da a luz a la serpiente. En cambio, el movimiento de la conciencia es vertical. Dicho movimiento viene representado por el águila elevándose hacia el sol. Tiene, por tanto, relación con la mente subjetiva. La mente objetiva es mundana. La mente subjetiva es oculta.

El uso del lenguaje es, por este motivo, una gran responsabilidad para un discípulo en el sendero de ascenso. Uno puede transformarse de las lenguas de la serpiente en las alas del águila.



## Rudra

### 31. TRIPURANTAKA

Tripurantaka: Significa 'el antaka de las Tripuras'. Antaka significa 'aquel que pone fin'. Tripura significa 'las tres ciudades'. 'El que pone fin a las tres ciudades'. Las tres ciudades son los tres sistemas: el cósmico, el solar y el planetario. Con el poder de la voluntad y los fuegos correspondientes, el Señor puede finalizar lo que sea. Construye y destruye a voluntad de acuerdo al Plan. La voluntad es el primero de los siete principios que administra a los otros seis hacia la manifestación, y también los puede retirar.



## Hojas del Ashram

LA CEBOLLA - LA CREACIÓN

Tú dices:

“Ésta es una cebolla”.

¿En que consiste la cebolla?

La cebolla existe como capas,  
una envolviendo la otra.

Creyendo que las capas no son la cebolla  
quitamos una capa tras otra.

¿Dónde está entonces la cebolla?

La existencia de la cebolla  
es la existencia colectiva  
de sus capas.

Así es la existencia  
de Dios en la Creación.

¿Cuál es la fuerza de cohesión de esta Creación?

La respuesta es:

“¿Cuál es la fuerza de cohesión  
que mantiene juntas las capas de la cebolla?”

## Sobre el Amor

El Amor se encuentra en todas las formas.

Donde hay vida hay Amor.

No hay superior ni inferior en el Amor.

El Amor es Amor.



## Sobre el Cambio

El cambio es natural.

El cambio es constante en la Naturaleza,

y tan consistente

que uno no lo percibe.



## Sobre el Silencio

El silencio sirve de ayuda,  
si uno lo observa,  
antes de emprender una tarea.



## Himnos a Agni

26. RUTEENA DEVIR AMRUTA AMRUKTA  
AROBHIR AAPPO MADHU MADBHIR AGNEE  
VAGEE NA SARGESHU PRASTHUBHANAHA  
SADAMIT SRAVITHAVE DADHANYUHU.

Oh Señor Agni! Su adoración otorga:

1. Destrucción de la obstrucción para progresar.
  2. Libre fluir de las aguas de la vida y libre salida del cuerpo cuando llega el momento de la muerte del cuerpo.
- Que a nosotros, por consiguiente, se nos permita adorarlo.

Comentario:

Una vida progresiva es una vida meritoria. Cuando se cumplen los propósitos de la vida, progresivamente se cumple el propósito del alma. El progreso es posible cuando uno quiere, conoce o actúa en la forma apropiada. La adoración del fuego permite a esta Trinidad emerger en nosotros. Cuando la trinidad de la voluntad, el conocimiento y la actividad se halla en completo vigor, el progreso es inevitable.

El plan de vida de uno no puede lograrse a menos que se tenga un libre fluir de la vida en sí mismo. El pleno fluir del Prana aporta al cuerpo la adecuada vitalidad. Una vida larga permite un mejor progreso. El Señor Agni otorga longevidad cuando se le adora.

Una vida que es completa se deja a voluntad. Para aquellos que lo logran, el cuerpo coopera incluso cuando llega el momento de dejarlo. De este modo, el cumplimiento es triple cuando uno rinde culto al Señor Agni.



## Invocaciones de la Llama Violeta

Oh dulce Llama de Halo Violeta  
Eres la Llama del 7º Rayo  
Eres la ardiente Lengua Siete.  
Eres la Iniciadora en el mundo sutil.

Inícianos;  
Inicia la Kundalini;  
Introdúcenos en el mundo sutil.

Nos ofrecemos a nosotros mismos.  
Nos ofrecemos incondicionalmente.  
Nos ofrecemos totalmente.

¡Buscamos la entrada!  
¡Entrada!  
¡Entrada!

## De la pluma del Maestro

¿QUÉ ES LA ESPERANZA?



Pregunta: ¿Qué es la Esperanza? ¿Es ilusión? ¿Es deseable?

Respuesta: En el más alto estado de Espiritualidad, la Esperanza no existe. Únicamente la Seidad existe. Es el estado de Bienaventuranza. La Esperanza no tiene lugar en la Seidad. En lo secundario, allí donde hay sentido de logro, contrario al sentido de Seidad, la esperanza representa la Voluntad Positiva. La Voluntad Positiva de moverse hacia adelante expresada como esperanza. Pero la esperanza sufre una dualidad, ya que existe desesperanza como el otro lado de la esperanza. La esperanza es la energía que mueve a la gente a mejorar sus condiciones. Se recomienda la esperanza para un crecimiento sano, pero en un programa de esperanza, ha de existir la suficiente protección para lo contrario.

En un sentido, el sentido de logro por sí mismo es ilusión. El sentido de Seidad es realidad. Pero allá donde el sentido de logro permanece, la esperanza y desesperanza juegan su parte. La humanidad vive en esperanza y construye esperanza con cada acontecimiento positivo. Pero la humanidad también tiende a construir demasiada esperanza y, por lo tanto, cae en la ilusión.



## Sección niños

### LA DOCTRINA DE LA ETICA

El loto que se retira  
De las aguas  
Es afectado por los  
Rayos solares amigos.  
La amistad

También conduce a la enemistad  
Cuando se traspasan los límites.

### EL AMIGO QUE NUNCA FALLA

Queridos niños:

¿Habéis pensado alguna vez en medir el trabajo del corazón? El corazón late a la velocidad de 72 veces por minuto. Por lo tanto, en una hora late 4.320 veces. En un día late 103.680 veces. En un año late 37.843.200 veces. Todo este trabajo se lleva a cabo en silencio, el cual no es reconocido por los seres humanos y mucho menos apreciado.

Sin esta función del corazón no viviríamos. El principio del funcionamiento a través del corazón es la propia base de nuestra existencia. Este principio es el amigo de los amigos, sin el cual no podemos ni vivir, ni movernos ni incluso tener nuestro ser. Los antiguos identificaban este principio como la función de Dios en el hombre. Jesucristo se refirió a él cuando dijo: "En Él vivimos, nos movemos y somos."

El escuchar a la pulsación del corazón se llama escuchar al corazón. Cuando se practica la escucha del corazón, se abren las puertas a ciertas maravillas de la vida. Cuando se practica la escucha del corazón, el principio de la inteligencia en vosotros conecta con el principio de la vida en vosotros. Se completa un circuito y se abren puertas a un cierto entendimiento que es supra mundano.

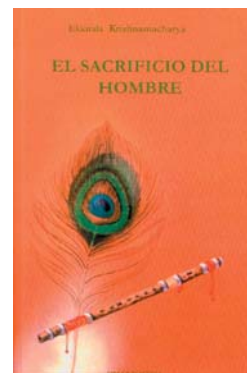
Tendríamos que estar agradecidos a este principio funcionante en nosotros noche y día. Necesitamos conectar conscientemente a esto, diariamente, durante algunos minutos para rejuvenecernos. Nuestra inteligencia se rejuvenece y se llena con el entusiasmo de la vida si esto se hace conscientemente y con regularidad.

El corazón es el amigo. Nunca falla. Somos nosotros los que fallamos en conectar con él.

K. Parvathi Kumar

(de la editorial del Dr. K. Kumar en la página web: [www.jugendforum-mithila.de](http://www.jugendforum-mithila.de))

## Reseña de libros

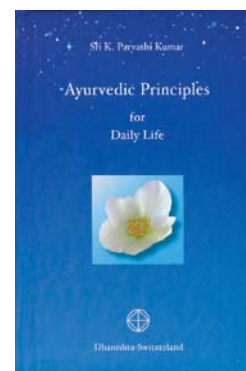


Ekkirala Krishnamacharya:  
El sacrificio del hombre.  
Copias: The World  
Teacher Trust,  
[info@worldteachertrust.org](mailto:info@worldteachertrust.org)

### EL SACRIFICIO DEL HOMBRE

Para los sabios, el sendero yóguico forma el hábito y los salva del concepto de muerte y los hace disfrutar de la duración de la vida. Ellos no crean una naturaleza de sí mismos y se enredan en ella.

Este libro presenta los sucesos relativos a la vida de Krishna en el momento de Su partida de la envoltura física. Incluso el así llamado suceso de la muerte ha sido también utilizado por el Señor para beneficio de la humanidad en un estilo yóguico perfecto. A través de este libro, el autor intenta dispersar la ilusión de la muerte y traer más cerca la experiencia de la vida.



K. Parvathi Kumar:  
Ayurvedic Principles for  
Daily Life  
Copias: The World Teacher  
Trust, [info@wtt-global.ch](mailto:info@wtt-global.ch)

### PRINCIPIOS AYURVÉDICOS PARA LA VIDA DIARIA

Este cuadernillo contiene unas cuantas regulaciones prácticas y recomendaciones para la vida diaria. Algunos de los temas son: regulaciones matinales; la ciencia del baño, temperatura del agua, pelo, una guía de ejercicios; masaje – principios del masaje, aceite de masaje, masaje de cabeza y pies, masaje de limpiador; guía para dormir, horas de salida y puesta del sol; dieta – una comprensión de la dieta, principios ayurvédicos para la comida.

Este texto es el primero de una serie de publicaciones de Dhanishtha Suiza, llevada a cabo por el World Teacher Trust – Europa. Estas publicaciones tienen la intención de presentar las enseñanzas del Dr. K. Parvathi Kumar en una forma adecuada para el lenguaje inglés y español.

## MAESTRO MORYA



(Extractos del libro: *Por cuevas y selvas del Indostán*)

Parte 8ª

### DEBATE SOBRE MESMERISMO

#### H.P.B CONOCE AL THÂKUR EN INGLATERRA

(continuación)

El Bâbû y el Mûljî se habían adelantado a los sirvientes cargando el trasbordador. Todos estaban muy tranquilos como si el “ángel de la paz” hubiese pasado. La Sra. B. superó el calor y el susto, se quedó dormida en el tonga y roncaba ininterrumpidamente. El coronel, tumbado sobre su estómago cerca de la orilla, se divertía lanzando piedras sobre el agua. Narayana se sentó inmóvil sobre la arena, con sus manos rodeando sus rodillas, inmerso como de costumbre en silenciosa contemplación en Gulâb-Lal-Singh. El Sr. Y. dibujaba rápida y diligentemente, alzando su cabeza de vez en cuando para echar un vistazo a la orilla contraria, arrugando su frente de una forma peculiar, enteramente absorto en su trabajo... El Thâkur siguió fumando y, en cuanto a mí, me senté en mi silla plegable, observando cuidadosamente todo a mi alrededor, aunque, en seguida, me vi incapaz de sacar los ojos de Gulâb-Lal-Singh.

Después de todo, me pregunto ¿quién es ese misterioso hindú? ¿Quién es este hombre que combina dentro de sí dos personalidades completamente distintas: la exterior, para los ojos comunes, para el mundo en general y para los ingleses; y el interior, espiritual, que se muestra únicamente para los amigos más íntimos? Pero incluso estos amigos íntimos - ¿saben mucho de lo que hay más

allá de lo conocido por otros? Y ¿qué es lo que conocen? Ellos ven en él a un hindú que difiere únicamente un poco de la educación de los nativos, excepto, quizás, en la apariencia externa y en el hecho de que tiene incluso un mayor desprecio que ellos por los convencionalismos sociales y por las demandas de la civilización occidental... y, sobretodo, es justo, a menos que uno añada que él es muy conocido en India Central como un hombre que hace las cosas bien, un Thâkur, un cacique de un rāj, uno de los cientos de estados similares en India. Además, un amigo fiel para nosotros, que se ha vuelto un protector en nuestros viajes y un mediador entre nosotros y los sospechosos e incommunicativos hindúes. Aparte de esto, no conocemos absolutamente nada de él. Es verdad, sin embargo, que yo personalmente conozco un poquito más que los demás, pero prometí silencio y en silencio estará. Pero lo poquito que conozco es tan extraño que es más un sueño que una realidad...

Hace mucho, muchísimo, más de veintisiete años, lo conocí en la casa de un extraño en Inglaterra, en donde él había ido en compañía de un príncipe nativo destronado y nuestro conocimiento se limitaba a dos conversaciones, de las cuales, sin embargo, produjeron en mí una fuerte impresión por ser inesperadas, por su extraño carácter e, incluso, su severidad, tenían, sin embargo, como otras muchas cosas, el sumergimiento en las aguas de Lethe...

(Lo más probables es que H.P.B., cuando dice “un príncipe nativo destronado” se refiera a Dalîp-Singh, el depuesto Maharajá de Lahore (1837-1893), quien navegó desde India el 19 de abril de 1854 acompañado por su guardián, Sir John Login, y que llegó a Southampton en el SS Colombo, el 18 de Junio de 1854. Fue presentado ante la Reina el 1 de Julio. El texto del capítulo actual fue publicado por primera vez en la Crónica de Moscú el 29 de abril (o.s) de 1880. En la declaración de H.P.B. referente a “hace más de veintisiete años” aparece correcto sólo de forma aproximativa. Esta apunta a una de las fechas previas a cuando conoció al Maestro M. en su cuerpo físico. – El compilador)

Hace unos siete años, él me escribió una carta, entonces en América, recordándome su conversación y de la promesa que le hice. Y, ahora,



nos encontramos de nuevo, esta vez en su propio país - ¡India! Y ¡qué piensas! ¿Ha cambiado durante todos estos años? ¿Ha envejecido? En absoluto. Yo era joven la primera vez que lo vi y he tenido tiempo de volverme una señora mayor. En lo que a él concierne, era un hombre de unos treinta años en aquella época y parece haberse quedado así desde entonces, arrestando el paso del tiempo... Su belleza llamativa, especialmente su estatura poco usual, era tan extraordinaria en aquellos días que movió incluso la indigesta, conservativa prensa londinense a escribir sobre él. Los periodistas, influenciados todavía por la poesía de Byron, actualmente, perdiendo terreno, elogian sucesivamente al “salvaje Râjput”, a pesar de estar indignados con él por su negativa a aparecer ante la Reina, ignorando el gran honor de muchos de sus compatriotas a venir desde India... Desde entonces se le puso el apodo de “Râjâ-misántropo” y los círculos sociales lo llamaban “el Príncipe Jâlma-Sansón” (La palabra Sánscrita jâlma significa “lleno de desprecio” – Compilador) inventando fábulas acerca de él desde el mismo día de su partida.

Todo esto, avivaba en mí una curiosidad que me consumía, dejándome sin paz y haciéndome que olvidara cualquier cosa.

Y éste era el motivo por el cual estaba ahora sentada enfrente de él, mirándole fijamente del mismo modo que Nârâyana. Yo miraba incesantemente esos rasgos con mezcla de sentimientos de miedo e un inexplicable sobrecogimiento y reverencia, mientras recordaba la misteriosa muerte del tigre de Kârll, mi rescate unas horas antes en Bâgh y demás. Él se había unido a nosotros por la mañana de ese día y, sin embargo, ¡cuántos pensamientos había evocado debido a su presencia! ¡Cuántos enigmas había traído con él!... “¿A qué era debido todo esto?” Casi me lo pregunté en voz alta. ¿Quién es este ser a quien conocí hace muchos años, vibrante con juventud y vida y a quien me encuentro de nuevo tan joven y lleno de vida, todavía más austero y más incomprensible? Podría ser su hermano o incluso su hijo. Este pensamiento apareció repentinamente por mi mente. No, es él. La misma cicatriz en el lado izquierdo de la sien, la misma cara. Pero sólo un cuarto de siglo antes, ni una arruga en aquellas

regulares y bonitas facciones, ni una sola cana en su melena negra azabache y, en momentos de silencio, la misma expresión de calma en su oscura tez, como si se hubiera fundido en bronce... ¡Qué expresión más extraña! ¡Qué cara más tranquila cual esfinge!...

“¡No es una comparación con mucho éxito, mi vieja amiga!” dijo de repente el Thâkur con una voz tranquila, de buena naturaleza y, de alguna manera, desdeñosa, como si respondiera a mi último pensamiento e hiciera que toda yo me estremeciera. “Es poco precisa”, continuó, “porque peca contra la historia de dos maneras. Primero, mientras que la Esfinge es un león alado, es, al mismo tiempo, una mujer y los Râjput Singhs (Singh significa león en el idioma del Panjâb), a pesar de ser leones, nunca tuvieron nada femenino es sus naturalezas. Además, la Esfinge es la hija de Chimera y, a veces, de Echidna y, de este modo, usted podría haber elegido una comparación más halagadora, ¡aunque menos precisa!”

Me sonrojé y me sentí avergonzada, mientras que él se reía, lo cual no me alivió en absoluto.

“¿Sabe qué?” continuó Gulâb-Lal-Singh más serio mientras se levantaba. “No se preocupe de su cabeza en vano. El día que este misterio se resuelva, la Esfinge del Râjput no se vaciará dentro del océano y, créame, los Oedipus Rusos no sacarán nada de ello. Usted ya sabe todo lo que usted puede siempre aprender. Así que, ¡deje el resto al destino!...¡“El trasbordador está a punto! ¡Vamos!...” gritaron Mûljî y el Bâbû desde la orilla. “He terminado” dijo el Sr. Y con un profundo suspiro, reuniendo sus papeles y pinturas.

“Veamos su trabajo” insistió el Coronel y la Sra. B., quienes se acababan de despertar.

Miramos fijamente su pintura fresca aún húmeda y nos quedamos helados de sorpresa. En vez del lago, con su orilla arbolada retrocediendo en la distancia azulada y aterciopelada de la neblina nocturna, vimos ante nosotros un paisaje marino encantador. Espesos grupos de palmeras bien proporcionadas aisladas sobre el calcáreo litoral amarillo protegiendo un pequeño bungalow nativo, poco parecido a una fortaleza, con terrazas de piedra y un tejado fijo. En la entrada había un elefante y un bote nativo atado a la orilla,

inclinándose en la cresta de una ola de espuma blanca.

“¿De dónde demonios ha sacado esta vista?” exclamó el Coronel excitado. “No le saca mucho partido a sentarse en el sol, pintando cuadros fuera de su imaginación...”

“¿A qué se refiere con fuera de mi imaginación?” dijo el Sr. Y, hurgando entre sus papeles. “¿Quiere usted decir que no reconoce el lago?”

“¿Qué lago? ¡Usted debe haber hecho este boceto mientras se estaba quedando dormido!”

Para entonces, todos nos habíamos reunido alrededor del Coronel y el bosquejo pasó de mano en mano. Cuando llegó a Nârâyana, este último exclamó en voz alta y permaneció de pie sorprendido.

“Este es ‘Dayri-Bol’, el estado del Thâkur-Sâhib. Lo reconozco. El pasado año, durante la hambruna, yo viví allí durante dos meses.”

Yo fui la primera en comprender lo que estaba teniendo lugar, pero permanecí en silencio. Habiendo empaquetado sus cosas, el Sr. Y. se aproximó a nosotros a su manera indolente habitual y poco cuidadosa, como fastidiado por los estúpidos observadores que no reconocían el lago en el mar que él había estado mirando.

“Ahora ya basta de bromear e inventar. Es el momento de empezar. Devuélvame mi boceto” dijo.

Pero tan pronto lo cogió y lo miró, se volvió terriblemente pálido. Era una lástima observar su expresión angustiada. Le dio la vuelta una y otra vez a la desgraciada pieza del mural de Bristol en todas las direcciones, izquierda, derecha, hacia arriba, hacia abajo, no pudiendo controlar su asombro. Entonces se apresuró cual loco a su portafolios de dibujos ya empaquetados y, arrancando la cuerda, vació todo su contenido, esparciendo en pocos segundos los cientos de bosquejos y papeles sueltos por todo el lugar, como si buscara algo. Fracasando en encontrar lo que quería, miró de nuevo su bosquejo y, de repente, cubriendo su cara con sus manos, se hundió en la arena, impotente y abrumado.

Todos permanecemos en silencio, intercambiando miradas aisladas entre nosotros, sin prestar atención al Thâkur, quien estaba ya en el trasbordador, llamándonos para que nos uniéramos a él.

“Mire aquí, Y.,” dijo amablemente el Coronel de gran corazón, como

si se estuviera dirigiendo a un niño enfermo. “Dígame ¿recuerda haber hecho el boceto de esta vista?...”

El inglés permaneció en silencio durante un tiempo. Finalmente, respondió con una voz ronca, trémula de emoción: “Sí, lo recuerdo todo. Por supuesto yo hice el boceto de esta vista y lo hice de la naturaleza. Hice un boceto de lo que vi en todo momento frente a mis ojos. Y esa es precisamente la cosa más horrible de esto” (Y. guardó su boceto, pero nunca insinuó nada acerca de su origen.)

“Y ¿por qué es esto tan ‘horrible’? Es simplemente la influencia temporal de uno dominando a otro menos poderoso. Usted simplemente actuó bajo una ‘influencia biológica’, como expresan los Drs. Carpenter y Croques.”

“Eso es exactamente lo que temo. Ahora lo recuerdo todo. Estuve realizando este boceto durante más de una hora. Lo vi desde el primer minuto en el otro lado del lago y observándolo todo el tiempo, no hallé nada extraño. Me di cuenta, o por lo menos imaginé, que estaba dibujando lo que todo el mundo veía frente a ellos. He perdido todo recuerdo de la orilla tal y como la vi antes que ésta y tal y como la veo de nuevo ahora. Pero ¿cuál es la explicación de todo esto? ¡Buen Dios! ¿Es verdad que estos malditos hindúes poseen realmente el misterio de tales poderes? Coronel ¡me voy a volver loco si tengo que creerme todo esto!...”

“Pero, como resultado de esto”, dijo Nârâyana con brillo triunfante en sus brillantes ojos, “usted no denegará más la gran ciencia antigua de mi país - ¡Yoga-Vidyâ!...”

El Sr. Y. no le contestó. Tambaleándose como si estuviera bebido, se embarcó en el trasbordador y, evadiendo la mirada del Thâkur, se sentó en el margen con su espalda girada hacia todos nosotros y permaneció absorto mirando el agua.

“Ma chère”, me susurró medio en voz alta la Sra. B con una voz misteriosa. “Ma chère, mais Monsieur Y. devient vraiment un médium...”

En momentos de excitación, siempre se me dirigía en francés.

“Por favor, pare este sin sentido. ¿A qué se refiere con médium? Usted sabe que yo no creo en espíritus...”

Recibiendo esta reprimenda de mí, se volvió al Bâbû, quien, por un milagro, había permanecido en silencio e, inclinándose contra la reja, observó con indiferencia en la distancia.

“¿Quién sino un espíritu difunto (esprit désincarné), quién, a menos que sea el espíritu de un antiguo artista, podría haber pintado esta fantástica vista?” exclamó abriendo su boca ampliamente.

“El demonio” respondió el Bâbû bruscamente. ¿Acaso sus compatriotas no decidieron hace mucho tiempo que los hindúes adoraban a los demonios? Uno de nuestros dioses debe haber lanzado un glamour sobre el Sr. Y.”

¿Acaso no ha llegado el traspasador, dirigido por los siervos del Thâkur (no habían otros barqueros a la vista), en ese preciso momento a la isla con un argumento entre ellos? Afortunadamente, amarramos y el Bengálí saltó a la orilla.

“Il est positivement malhonnête, ce nègre là!” masculló con ira la vieja sirvienta, soltando esta flecha partiana hacia él.

Bien, querida mía, dije, dirigiéndome hacia los demás, “un nigger como éste vale diez veces vuestro John Bulls...”

## **UNA VENTANA PARA EL SERVICIO MUNDIAL**

### **NOTICIAS Y ACTIVIDADES**

(Las entradas son bienvenidas)

Informes grupales: Estados Unidos de América

Nombre del Grupo: The World Teacher Trust – Estados Unidos de América / Pushyami

Contacto: Rosy Diaz-Duque

Dirección: 7300 SW 114 Place, Miami, FL 33173

Teléfono: ++1-305-595-7752 Fax: ++1-305-595-4993 E-Mail: rosydd@bellsouth.net

#### Actividades

Además de los encuentros regulares del grupo de meditación y estudio, el grupo de Miami está comprometido en diseminar los libros, los envíos y las grabaciones del World Teacher Trust a otros grupos del Norte y Sur de América y Caribe. Varios miembros del grupo están comprometidos en la traducción y corrección de los diferentes trabajos del World Teacher Trust y del Círculo de Buena Voluntad. Algunos miembros del grupo trabajan con las grabaciones de las conferencias del Maestro Kumar. Los miembros realizan servicio donando fondos para una causa de necesidad en India y otros donan su tiempo para impartir clases y compartir beneficios de ventas y artesanía para recaudar fondos. El grupo organiza semanalmente actividades en diferentes organizaciones de servicio.

Los miembros del grupo llevan a cabo sus tareas diarias con la consciencia e intención de servir a otros en un intento de completar el trabajo triangular de meditación, estudio y servicio del World Teacher Trust.

El grupo fue bendecido por la presencia del Maestro KPK y de su amada esposa, Kumari Garu, el pasado septiembre. Miembros procedentes de diferentes partes de los Estados Unidos, así como de Europa, se unieron a las conferencias de la tarde y a la convivencia de grupo. El Maestro nos inspiró con dos temas: La ciencia del Hombre y El Templo y el Trabajo.

## EXTRACTOS DE LAS ENSEÑANZAS

### EDUCACIÓN

Conferencias dadas en Mariápolis (Argentina), en mayo de 1993, por Sri K. Parvathi Kumar

P.: ¿Se supone que es malo entonces?

R.: No, no. Para guiarnos unos a otros o para que sepamos, podemos escribir, pero no para publicarlo y para venderlo. A todos se nos pide que tengamos un diario para tener una especie de introspección y hacer retrospección. Es para nuestra propia guía, no para que los demás lo lean. Sólo los muy listos, los muy avisados, intentan escribir diarios para que los demás los lean. Escribir unas cuantas cosas lindas y dejarlas para que los demás las lean, es como escribir "hoy hablé con Maitreya el Señor" y dejar el diario en algún sitio visible para que alguien lo pueda leer. Entonces uno lo ve y dice: "¡Ay! Ha estado con Maitreya". Hay algunos ignorantes que escriben diarios para que los lean los demás; es una manera muy planeada de escribir el diario. El diario está hecho para que seamos sinceros con nosotros mismos. Es como un confesionario sin el padre dentro. El padre está en nosotros, que es el espíritu. Entonces, en presencia del espíritu estamos escribiendo acerca de nosotros, en ese diario. Y cuando leemos nuestro diario nos damos cuenta de lo sinceros que somos. Necesitamos escribir diarios para encontrar nuestra sinceridad y nuestro grado de autenticidad, con miras a la disciplina de uno mismo y al progreso.

A medida que vamos avanzando en el progreso del entendimiento de la educación en la Nueva Era, al final de todo, llegamos a una conclusión básica: que en la educación hay dos partes, una que es inmortal y divina y otra que es mortal y eternamente cambiante. La parte inmortal nunca muere, las partes mortales mueren. Como ya expliqué al principio del seminario, es la cuarta parte la que se manifiesta y la que deja de manifestarse, pero las otras tres partes, que son subjetivas, permanecen potencialmente. La cuarta

Bajo la guía del Maestro KPK, el World Teacher Trust de Estados Unidos de América fue fundado con el propósito del avance educacional y del aprendizaje en general y, en particular, en los campos de las religiones comparadas, filosofía, ciencia y arte; para liberar al hombre del sufrimiento y promover la mejora mental y moral en la raza humana; promover el avance de la espiritualidad con una base no-sectaria; y promover las actividades de servicio social para el bienestar general.

Se formó otra organización para el trabajo de Buena voluntad bajo la tutela de un miembro en Colorado.

Asimismo 46 hermanos y hermanas procedentes de diferentes partes de los Estados Unidos se reunieron en California este pasado enero y llevaron a cabo las primeras Gurupujas de los Estados Unidos.

Muchos miembros se han unido a la Jerárquica Red Diamantina para formar los Estados Unidos del Templo Diamantino para la justicia social.

### **Fechas para los próximos Viajes del Maestro Kumar durante el año 2009**

Fechas Programa

15 de abril	Hyderabad
20 de abril	Rajahmundry
del 23 al 31 de mayo	Suiza
del 1 al 7 de junio	U.K.
del 7 al 22 de junio	Alemania
del 22 al 25 de junio	Suiza
del 26 de junio en adelante	India

Durante estas fechas no será posible contactar con el Dr. K.P. Kumar. Encontraréis las actualizaciones en: [www.worldteachertrust.org/](http://www.worldteachertrust.org/)

parte es la parte objetiva, que cambia siempre. Si observamos la forma, vemos que cambia. Todas las formas están sometidas al cambio, mientras que la vida no está sometida al cambio. La vida es incambiable e inmutable. La forma es cambiante y, por tanto, el cambio se produce mediante la mutación. La vida es inmortal y la forma es mortal. La educación nos puede hacer comprender lo que es mortal y lo que es inmortal. La educación ha de permitirle al alma o al ser que distinga entre los dos aspectos, el aspecto vida y el aspecto forma. La capacidad de distinguir lo que es conocimiento de lo que es el producto del conocimiento es muy importante.

A la vida o al conocimiento se le llama Sat, lo que no cambia. Y lo que cambia, sobre la base de Sat, de lo incambiable, es Asat. Asat es, pues, lo que siempre cambia y está sobre la base de lo que no cambia. Ser capaces de identificarnos con lo que es Sat, para que los jóvenes se den cuenta de lo que cambia en todo momento, es el objetivo de la educación. Este aspecto Sat es el aspecto de alma del ser humano. Y el aspecto Asat es el aspecto forma del ser humano. El alma se incorpora dentro de la forma. Este triple aspecto del alma, cuando se incorpora en el aspecto triple del cuerpo, hace que surjan nuevos productos. La cualidad del alma, como ya hemos dicho, es Voluntad, Amor y Actividad Inteligente. Y cuando estos tres aspectos del alma se incorporan al cuerpo, el Amor queda condicionado como amor personal y se convierte en deseo. Cuando el Amor se incorpora al cuerpo triple, que es el cuerpo mental, emocional y físico, el Amor se queda constreñido o limitado a un amor personal, que es el deseo. Y luego la Actividad Inteligente, que recibe el nombre de intuición, se limita en forma de intelecto. Y la Voluntad se convierte en voluntad personal para acentuar el egoísmo.

Así es como las cualidades del alma, cuando se incorporan, se quedan deformadas. Es algo que sucede cuando el alma se expande o impregna la materia. Y hasta que la materia se refine hasta un grado determinado o necesario, las cualidades del alma no pueden brillar como en su forma original, a menos que mantengamos puro este cuerpo triple. Por eso, para poder experimentar el alma se hace inevitable que mantengamos puros estos tres vehículos, mental,

emocional y físico. Estos tres cuerpos han de ser mantenidos puros regularmente, para que el alma pueda brillar bien a través de ellos. Entonces, el joven, en su última parte de los estudios, es decir, desde los 16 a los 21 años, debería recibir este conocimiento acerca de su propia constitución. En este diagrama hay tres aspectos, y normalmente solemos ver sólo dos. Solemos ver los dos triángulos, el triángulo referente al alma, con el vértice hacia arriba, y el referente al cuerpo, con el vértice hacia abajo. Pero hay, sin embargo, un tercer triángulo, que puede ser visto y que, al mismo tiempo, puede no ser visto. Eso es lo que llamamos nosotros el triángulo del fondo, sobre el cual se reflejan el triángulo del alma y el triángulo del cuerpo. Para que el triángulo del alma y el del cuerpo puedan surgir, hay una conciencia de fondo, que es lo que se llama el espíritu o el Padre. El Padre es la conciencia de fondo, el cuerpo triple es la conciencia de Madre, y las cualidades triples del alma son el Hijo, según la terminología que se usa en Occidente. Lo importante es entender que toda persona lleva en ella este triple aspecto. La fuerza vital - que actúa como espíritu en el ser humano-, uno mismo como alma y el cuerpo en el que se ha encarnado, estos son los tres aspectos de todo ser humano.

Vuelvo a repetirlo. La vida, el alma y la forma es la cualidad triple del ser humano. Entonces, durante la edad de 16 a los 21 años, ha de hacerse comprender al joven que todos los seres humanos son una entidad triple y que como alma tiene una longevidad o una duración de vida mayor, en la creación, que en cuanto cuerpo. Como alma, el ser humano es indestructible. Pero la forma es destructible. Nuestras formas son cambiantes, pero como almas permanecemos siempre intactos. Los jóvenes tienen que aprender estas cosas y también que han descendido a la forma para vivir una vida y para saber llevarla. Generalmente, nos consideramos como una unidad simple y tenemos que hacer una especie de bisección o trisección para comprendernos. Nosotros somos el alma y tenemos también el cuerpo. Este es un conocimiento muy importante.



## VISHNU PURANA

### CAPÍTULO I

#### Preparación de Parasara para Contestar las Preguntas de Maitreya

A las cuestiones de Maitreya, Parasara comenzó a contestar. La respuesta conforma el texto del Vishnu Purana:

“Bien, por sus preguntas me recuerdan lo que dijo mi abuelo Vasista en una ocasión. Hubo un tiempo en que Viswamitra invocó a algunos demonios contra mi padre. Los demonios vinieron a devorar a mi padre. Me puse instantáneamente furioso y comencé a realizar un sacrificio para la destrucción de los demonios. En mi sacrificio, centenares de esos demonios que vagaban en la noche fueron reducidos a cenizas. Cuando la destrucción acabó en una parte importante, entonces Vasista, mi abuelo, me llamó suavemente y dijo: “Para tu cólera, muchacho mío. Detén tu rencor. Los demonios no son culpables. Es Viswamitra quien los induce. Si existe un error en todo esto, es a pesar de Viswamitra y la venganza de mi mente (éstos son los verdaderos demonios). Es el destino que tu padre debía morir a manos de esos demonios inducidos por Viswamitra. Las cosas ocurren a su debido tiempo y así los tontos se enojan. La gente de valor no tiene ningún rencor hacia otra persona (las personas son solamente los cuerpos físicos contra quienes el rencor es tan inútil como insano). Querido muchacho ¿quién va a ser muerto y por quién? Cada uno experimenta el fruto de su propia acción. La gran fama y la fuerza espiritual ganadas con el tiempo y la dificultad se destruyen por la cólera. La cólera elimina del hombre el disfrute y también la liberación. Los Sabios de alto grado siempre neutralizan su cólera. No la alimentan. Ya es suficiente con los demonios que están desamparados y faltos de ayuda que has quemado. Mejor parar el sacrificio a la mitad. La gente positiva se empeña en el

perdón”. Dulce es el consuelo que tengo con tan gran persona. Puse atención en sus palabras y abstuve el sacrificio. Él estuvo satisfecho también con mi manera simple de comprensión.

Pulastya, el hijo de Brahma y el hermano mayor de Pulaha, vino allí en esta coyuntura (Brahma es la manifestación de cuatro-facetas del Señor y preside la creación de los universos. Él ha nacido en el loto que brota del ombligo de Vishnu, la deidad de la plenitud y de la presencia. Esto significa que la facultad de creación se despliega desde la facultad de la plenitud de la presencia. Las dos facultades están entrelazadas. Pulastya es el hijo de Brahma. Él es uno entre los siete grandes videntes que presiden sobre los más grandes ciclos del tiempo. Él está también entre las siete luces creativas del cosmos. Junto con otros grupos de la creación, un conjunto de demonios también descendió representando una etapa de la evolución). Vasista lo honró y Pulastya se asentó. Él comprendía la situación completa y me habló: “Usted se abstuvo de mostrar gran rencor y llevó el perdón mediante la palabra de su Gurú. Esta disposición hace que usted conozca todas las ramas del conocimiento. Tome este favor de mí. No estoy enojado por el hecho de que usted haya destruido a mis niños. Incluso en su rencor, usted no erradicó mis niños totalmente. Por lo tanto, confiero sobre usted otras historias de las configuraciones que ocurren durante la creación de los mundos. Así, la creación, en todas sus fases, pasa por estas configuraciones. Usted sabrá como es el objeto más alto de los Devas. Su mente se mantiene pura sabiendo la técnica de la cooperación y del no-apego del karma. Con mi actitud favorable usted sobrepasa la duda con respecto al tamiz del karma”. Entonces mi abuelo agregó: “todo lo que pronuncie Pulastya vendrá para acaecer”.

El episodio completo que me sucedió antes vino a mi recuerdo cuando usted me preguntó, Oh Maitreya! Yo, con tal favor que me ha conferido, contestaré completamente a sus preguntas. Le narraré la historia eterna de la existencia completa tal como es. Usted escuche bien lo que le digo.

(Parasara comienza con el primer principio de Vishnu Purana, llamado Vishnu): “el universo emerge de Vishnu (Vishnu es la

consciencia de la plenitud eterna u omnipresencia. Primero emerge él como la personalidad del huevo cósmico. El huevo flota en el espacio-tiempo. El huevo se llena de él, que está también más allá del huevo y alrededor de él, incluso antes de que emerja el huevo). Vishnu es la causa del emerger y de la combinación (de todo, desde su subjetividad en la objetividad de Él mismo como el observador). Con todo, él es también este universo en esencia (este universo es Él mismo en esencia y sí mismo en la manifestación. Es como el cuerpo de un hombre que es él mismo en origen y que es su precipitado fuera de sí mismo).” consciencia de la plenitud eterna u omnipresencia. Primero emerge él como la personalidad del huevo cósmico. El huevo flota en el espacio-tiempo. El huevo se llena de él, que está también más allá del huevo y alrededor de él, incluso antes de que emerja el huevo). Vishnu es la causa del emerger y de la combinación (de todo, desde su subjetividad en la objetividad de Él mismo como el observador). Con todo, él es también este universo en esencia (este universo es Él mismo en esencia y sí mismo en la manifestación. Es como el cuerpo de un hombre que es él mismo en origen y que es su precipitado fuera de sí mismo).”

su subjetividad en la objetividad de Él mismo como el observador). Con todo, él es también este universo en esencia (este universo es Él mismo en esencia y sí mismo en la manifestación. Es como el cuerpo de un hombre que es él mismo en origen y que es su precipitado fuera de sí mismo).”

## Paracelso Salud y Curación



### RELEVANCIA DE LA ASTROLOGÍA

- Que el cuerpo etérico es el punto aglutinador de todas las energías del interior del cuerpo, y por consiguiente la energía que trasmite será pura energía vital, simple prana planetario, ó serán fuerzas provenientes de la astral, del aparato emocional, del mente, o del Alma. Estas diferentes fuerzas que indican como generan el karma al individuo, son las mayores fuerzas condicionantes. Indican el punto de desarrollo del individuo y las áreas de control de su personalidad. Y por consiguiente indican el estado de su karma. Esto eleva toda la materia médica a un campo psicológico y postula todo el tema de los efectos kármicos y los tipos de rayos.
- Que estos factores condicionantes forman el cuerpo etérico que está en una encarnación, estos factores son, en su caso, el resultado de actividades iniciadas y llevadas a cabo en encarnaciones anteriores, y de ese modo constituyen las tendencias kármicas del paciente o sus libertades kármicas.
- Que estas energías básicas que se vierten al cuerpo etérico y condicionan el cuerpo físico son principalmente de dos tipos: el rayo de energía del Alma y el rayo de energía de la personalidad, matizadas por las tres fuerzas menores de los rayos de naturaleza mental, del cuerpo astral, y del vehículo físico. Esto por lo tanto implica cinco energías que están presentes en el cuerpo etérico y que el médico del futuro tendrá que tener en consideración.
- Que el diagnóstico, basado en el reconocimiento de esos factores subjetivos, no es realmente la complicada materia que actualmente parece ser para el estudiante de las avanzadas teorías ocultas. Los médicos de la Nueva Era sabrán eventualmente suficiente como para relacionar estos diversos rayos de fuerza con sus apropiados

centros; de aquí que sabrán que tipo de fuerza será la responsable por su condición- buena o mala- en cada área particular del cuerpo. Algún día cuando se haya llevado a cabo más investigación la ciencia médica se edificará sobre la base del cuerpo vital y sus energías constituyentes. Será entonces cuando se descubra que esta ciencia es mucho más simple y menos complicada que la actual ciencia médica. Actualmente, los medicamentos han alcanzado tal punto de complejidad que los especialistas por fuerza solo pueden ocuparse de una parte del cuerpo y de sus efectos sobre todo el vehículo físico. El médico común no puede hacer frente con la multitud de conocimiento detallado que ahora se halla reunido sobre del cuerpo físico, sus diversos sistemas, su interrelación, y sus efectos sobre los múltiples organismos que constituyen el hombre. La cirugía seguirá ocupándose de las necesidades anatómicas del cuerpo humano. La medicina se centrarán, dentro de no mucho, en el cuerpo etérico , en su sistema de circulación de energía, en sus relaciones y el flujo entre los siete centros, dentro de ellos y en las zonas que ellos controlan.

Este y el anterior editorial es un intento de señalar la actualidad de la investigación medica y hacia donde se dirigirá en los próximos dos siglos. El efecto actual de curar la enfermedad aquí y ahora será reemplazado por una comprensión más profunda de la enfermedad y el tiempo de duración.

Dr. K. Parvathi Kumar

Extracto de: Paracelsus – Health and Healing

Con la suscripción apoyas a este importante trabajo: (€ 77 / año)

Suscripciones / Aportaciones:

Beneficiario: Paracelsus-Center.

c/ Wasemattstrasse 1, SUIZA 8840 Einsiedeln

Banco : POSTBANK DORMUNT, Germany

Oficina: BLZ: 440 100 46; SWIFT/BIC: PBNKDEFF

Cuenta: 758368-464; (IBAN: DE 98440100460758368464)

## NOTICIAS DEL W.T.T. GLOBAL

Respecto a las transmisiones en directo de las clases del Maestro via Internet, nuestro hermano Ludger nos ha enviado la siguiente nota:

He subido la traducción al español de las instrucciones en:  
[http://worldteachertrust.org/pdf/wtt\\_transmission\\_s.pdf](http://worldteachertrust.org/pdf/wtt_transmission_s.pdf)

También podeis encontrar estos vínculos (por el momento, durante unos 2 meses) en:

Español:  
[http://worldteachertrust.org/vaisakh16\\_s.htm](http://worldteachertrust.org/vaisakh16_s.htm)

Inglés:  
[http://worldteachertrust.org/vaisakh16\\_e.htm](http://worldteachertrust.org/vaisakh16_e.htm)

Francés:  
[http://worldteachertrust.org/vaisakh16\\_f.htm](http://worldteachertrust.org/vaisakh16_f.htm)

Alemán:  
[http://worldteachertrust.org/vaisakh16\\_d.htm](http://worldteachertrust.org/vaisakh16_d.htm)



## NOTICIAS DEL W.T.T. ESPAÑA

El encuentro que realizará El Maestro en Cataluña, del 21 al 23 de agosto próximo, se llevará a cabo en "El Vilar Rural de Cardona", en la provincia de Barcelona. Próximamente se enviará el programa correspondiente.



### Programa de Actividades Sede del WTT España en Sabadell

#### abril

- Miércoles 8            MEDITACIÓN LUNA LLENA DE ARIES  
(La hora exacta es a las 16:56 del día 9)
- 19.30h    Lectura del libro "Astrología Espiritual" del Maestro E.K.  
20.00h.    Canto Mantrams  
20.30 h.    Meditación
- Viernes 10            Celebración VIERNES SANTO
- 18.00h    Meditación  
            Canto de Mantrams
- 19.00h    Video del Maestro KPK  
20.00h    Lectura del libro "Viernes Santo" del Maestro KPK  
            "Arpas Eternas" sobre el Maestro Jesús
- Domingo 19            MEDITACIÓN DHANISHTHA
- 19.30h.    Lectura de texto  
20.00h.    Canto de Mantrams  
20.30h.    Meditación en la línea del Maestro CVV
- Viernes 24            MEDITACIÓN LUNA NUEVA DE TAURO  
(Hora exacta inicio fase 07:20)
- 19.30h    Lectura del libro "Astrología Espiritual" del Maestro E.K.  
20.00 h.    Ritual de Agua  
20.15 h.    Canto Mantrams  
20.30 h.    Meditación

- Sábado 25            Coral WTT    dirigida por Fina Arnau  
16.15h    Ejercicios de Pranayama por Domingo Doménech  
16.30h    Ensayo coral  
18.00h.    Meditación  
            Curso de Astrología por Joana García
- 18.30h    Inicio del curso
- Domingo 26            Fiesta de los Signos    (Se enviara programa)
- Todos los jueves    Grupo de Curación
- 18.00h    Meditación  
18.30h    Ritual de Curación
- Todos los viernes
- 19.30h    Canto de Mantrams  
            Plegaria grupal  
            Lectura del libro "La música del alma", del Maestro E.K.
- 20.30h    Comentarios sobre "La Doctrina Secreta", por Josep Paradell

## CIRCULAR DE VAISAKH Suscripción

Si quieres recibir la Circular de Vaisakh pero no eres socio del WTT España, puedes hacerlo ingresando una cuota anual de 30 Euros en la cuenta del Banc de Sabadell: 0081-0149-97-0009190534, indicandotunombreyelconceptoCUOTACIRCULAR, informándonos posteriormente de vuestro ingreso mediante un correo electrónico a la dirección: [dausa@telefonica.net](mailto:dausa@telefonica.net)

### Recibir únicamente por correo electrónico

Si alguien desea recibir únicamente la circular por correo electrónico, os agradeceremos que nos lo hagais saber a través de la misma dirección de correo arriba indicada.



## DÍAS ASTROLOGICAMENTE IMPORTANTES EN ABRIL / MAYO 2009

20.04.	00:44	☉ en ♉ / El Sol entra en Tauro	
♌	08:32	11ª fase lunar descendente <i>Día de Nārāyaṇa (fin el 09:12 a las 21:04)</i>	☉ 00°19'♌ / ♌ 00°19'♌
24.04.	07:20	Fase de Luna Nueva <i>Luna Nueva de Tauro: Contemplar en el 'Compromiso'</i>	☉ 04°10'♌ / ♌ 22°10'♌
25.04.	05:22	● Luna Nueva de Tauro	☉ 05°04'♌ / ♌ 05°04'♌
27.04.	00:22	3ª fase lunar ascendente <i>Contemplar en el Sonido que surge desde la sede del corazón (Leel) y que sube hasta la boca a través del centro faríngeo (line 21:37 a las 17:04)</i>	☉ 06°49'♌ / ♌ 00°49'♌
28.04.	18:52	5ª fase lunar ascendente <i>Aniversario de Sankaracharya, el gran iniciado filósofo del Advaita (fin el 16:16 a las 29:04)</i>	☉ 08°32'♌ / ♌ 26°32'♌
30.04.	13:51	7ª fase lunar ascendente <i>Descenso de Itá, la fuerza de la manifestación y la materialización</i>	☉ 10°15'♌ / ♌ 22°15'♌
01.05.	11:42	● 8ª fase lunar ascendente <i>(fin el 09:51 a las 02:05)</i>	☉ 11°09'♌ / ♌ 05°09'♌
04.05.	07:02	11ª fase lunar ascendente <i>Día de Nārāyaṇa: Para la curación, la síntesis y la contemplación en el Ser (fin el 06:07 a las 23:03)</i>	☉ 13°53'♌ / ♌ 13°53'♌
08.05.	05:26	<b>Día del Loto Blanco:</b> Día en que IIPB dejó el plano físico Fase de Luna Llena <i>Aniversario de Vedavyāsa. Contemplar en la Jerarquía y en Maestro del Mundo que preside sobre todos los grupos de discípulos</i>	☉ 17°41'♌ / ♌ 05°41'♌
09.05.	06:01	● Luna Llena de Tauro (Festival de Vaisākḥ)	☉ 18°41'♌ / ♌ 18°41'♌
15.05.	15:03	23ª constelación de Dhanishṭa	☉ 17°19'♌
♌	20:27	● 0ª fase lunar descendente <i>(fin el 22:16 a las 17:05)</i>	☉ 26°01'♌ / ♌ 20°01'♌
	21:00	<b>Meditación de Dhanishṭa</b> (fin e 17:04 a las 17:05)	
19.05.	23:42	11ª fase lunar descendente <i>Día de Nārāyaṇa (fin el 23:12 a las 20:05)</i>	☉ 29°02'♌ / ♌ 29°02'♌
♌	23:51	☉ en ♌ / E. Sol entra en Géminis	
23.05.	17:12	Fase de Luna Nueva <i>Luna Nueva de Géminis: Contemplar en el 'Compromiso'</i>	☉ 02°37'♌ / ♌ 20°37'♌
♌	14:11	● Luna Nueva de Géminis	☉ 03°28'♌ / ♌ 03°28'♌
29.05.		<b>May Call Day</b>	
30.05.	18:08	● 8ª fase lunar ascendente <i>(fin el 16:04 a las 31:05)</i>	☉ 09°23'♌ / ♌ 03°23'♌
♌	15:27	11ª fase lunar ascendente	☉ 12°09'♌ / ♌ 12°09'♌

todas las horas son en hora europea  
Del Calendario Astrológico 2009-10  
Publicación: The World Teacher Trust - Global, Wassenaar, N.L. 10010 Londres.

Let us form the Circle of Good Will.

OMNIA VINCIT AMOS.

From the South through Love  
which is pure.

From the West through Wisdom  
which is true.

From the East through Will  
which is noble.

From the North through Silence  
which is golden.

May the Light make beautiful  
our lives.

O Hierophant of our Rite

Let his love shine.

OMNIA VINCIT AMOS.

Let us form the Circle of the World Serv-  
ers.

We bow down in homage  
and adoration

To the Glorious and Mighty Hierarchy,  
The Inner Government of The World,

and to its Exquisite Jewel,

The Star of the Sea -

The World Mother.

From the point of Light  
within the Mind of God

let Light stream forth

into the minds of men.

Let light descend on Earth.

From the point of Love  
within the Heart of God

let love stream forth

into the hearts of men.

May the Lord return to Earth

From the centre where the  
Will of God is known

let purpose guide the little wills of men,  
the purpose, which the Masters

know and serve.

From the centre which we call

The race of men

Let the Plan of Love and Light

work out

And may it seal the door

where evil dwells.

From the Avatar of Synthesis

Who is around

let His energy pour down

in all kingdoms.

May He lift up the Earth to the

Kings of Beauty.

The Sons of Men are one  
and I am one with them.

I seek to love, not hate.

I seek to serve and not exact

due service.

I seek to heal, not hurt.

Let pain bring due reward  
of light and love.

Let the soul control the outer form  
and life and all events,

and bring to light the love  
which underlies the happenings

of the time.

Let vision come and insight.

Let the future stand revealed.

Let inner union demonstrate

and outer cleavages be gone.

Let love prevail.

Let all men love.

Master D.K.